

## DESTINOS VENCEN FINEZAS

*Comedia en tres jornadas*

**Texto: Lorenzo de Las Llamosas (ca. 1665 - después de 1705)**

**Música: Juan de Navas (1647-1709)**

### 21. Miente ese acento y ese aplauso miente

[Solo]

*Tercera Jornada*

Lola JOSA  
(Universitat de Barcelona)

Mariano LAMBEA  
(CSIC-IMF)

www.aulamusicapoetica.com  
© Aula Música Poética, 2012

#### **Fuente poético-musical utilizada para esta edición**

Madrid. Biblioteca Nacional de España, R/9348, p. 76

Sobre esta fuente véase el siguiente trabajo:

**Lola JOSA & Mariano LAMBEA**

“Lorenzo de Las Llamosas - Juan de Navas. *Destinos vencen finezas*. Transcripción poético-musical”. Disponible en el Portal “Literatura y Música” de la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes: <http://bib.cervantesvirtual.com/portal/literaturaymusica/>

#### **Fuente poética**

Madrid. Biblioteca Nacional de España, T/3423 (*suelta*)

#### **Letra**

Miente ese acento y ese aplauso miente,  
que Eneas a los mares entregado  
de mi ceño irritado  
huyó veloz la cólera luciente,  
dándome, aun cuando huyen sus temores,  
otro medroso culto a mis ardores.

Volved a ver las rizas inconstancias  
de ese soberbio páramo espumoso,  
veréis cuantas distancias  
mide uno y otro leño presuroso,  
adornando con grímpolas y acentos  
los diáfanos espacios de los vientos.

Tú, Dido, pues no tienes más remedio,  
dale hoy el reino a Yarbás con tu mano,  
pues éste será el medio  
de templarme el enojo soberano,  
porque, sino será fatal ejemplo  
la que solo amenaza fue en el templo.

**Forma métrica**

Sexteto-lira

**Datos musicales**

Voces: 1  
Tiple  
Continuo  
Tono original: Segundillo, final Si b, armadura Si b  
Transcripción: Sin transporte

**Observación**

Este tono se halla indizado en Mariano LAMBEA, Lola JOSA y Francisco A. VALDIVIA. *Nuevo Íncipit de Poesía Española Musicada (NIPEM)*, 2012, disponible en acceso abierto en:

Digital CSIC

<http://hdl.handle.net/10261/44087>

y en el

Portal “Literatura y Música” de la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes  
<http://bib.cervantesvirtual.com/portal/literaturaymusica/>

**Facsimil**

76 *BANA Juno cantando lo que se sigue: y al empezar la segunda Copla abre el foro, y se ve el Mar, y los Navias,*



Miente esse acento, y esse aplauso miente, que Eneas à los mares, entrega do, de mi ceño irri-  
Bolved à ver las rizas inconstancias, de esse soberbio pàramo espumo so, vereis quantas dif-  
Tu, Dido, pues no tienes mas remedio, dale oy el Reyno à Yarbás con tu ma no, pues este será el

tado, huyó veloz la cólera licien te, dándome aun quando huyen sus temo res, o-  
tancias, mide vno, y otro leño prefiro so, adornando con grimpolas, y acen tos, los  
medio, de templarme el enojo Sobera no, por que si no, será fatal exem plo, la

tro medroso culto à mis ardo res.  
diafanos espacios de los vien tos.  
que solo amenaza fue en el Templo.

**21. «Miente ese acento y ese aplauso miente»**

[Solo]

Letra: Lorenzo de LAS LLAMOSAS. Música: Juan de NAVAS

Madrid. Biblioteca Nacional de España, R/9348, p. 76

**A continuación se incluye la transcripción poético-musical manuscrita de  
Lola JOSA & Mariano LAMBEA  
(2 páginas [102-103])**



Handwritten musical notation on a grand staff. The treble clef staff contains a melody with a key signature of one flat (Bb) and a measure rest marked '12'. The lyrics are: cul-to\_a mis ar-do- res. pa-cios de los vien-tos. me-na-za\_en el tem- plo.

